



## クイックスタートガイド

# T50 INFINIUM

50-Watt Cage-Style 2-Channel Tube Amplifier Head  
with INFINIUM Tube Life Multiplier, Multi-Class A/AB  
Operation and Reverb

*Bugera*

## JP 安全にお使いいただくために



**注意**  
感電の恐れがありますので、カバーやその他の部品を取り外したり、開けたりしないでください。高品質なプロ用スピーカーケーブル (1/4" TS 標準ケーブルおよびツイスト ロッキング プラグケーブル) を使用してください。

**注意**  
火事および感電の危険を防ぐため、本装置を水分や湿気のあるところには設置しないで下さい。装置には決して水分がかからないように注意し、花瓶など水分を含んだものは、装置の上には置かないようにしてください。

**注意**  
このマークが表示されている箇所には、内部に高圧電流が生じています。手を触れると感電の恐れがあります。

**注意**  
取り扱いとお手入れの方法についての重要な説明が付属の取扱説明書に記載されています。ご使用前に良くお読みください。

- 注意**
- 取扱説明書を通してご覧ください。
  - 取扱説明書を大切に保管してください。
  - 警告に従ってください。
  - 指示に従ってください。
  - 本機を水の近くで使用しないでください。
  - お手入れの際は常に乾燥した布巾を使用してください。
  - 本機は、取扱説明書の指示に従い、適切な換気を妨げない場所に設置してください。取扱説明書に従って設置してください。
  - 本機は、電気ヒーターや温風機器、ストーブ、調理台やアンプといった熱源から離して設置してください。

9. 二極式プラグおよびアースタイプ (三芯) プラグの安全ピンは取り外さないでください。二極式プラグにはピンが二本ついており、そのうち一本はもう一方よりも幅が広がっています。アースタイプの三芯プラグには二本のピンに加えてアース用のピンが一本ついています。これらの幅の広いピン、およびアースピンは、安全のためのものです。備え付けのプラグが、お使いのコンセントの形状と異なる場合は、電気技師に相談してコンセントの交換をして下さい。

10. 電源コードを踏みつけたり、挟んだりしないようご注意ください。電源コードやプラグ、コンセント及び製品との接続には十分にご注意ください。

11. すべての装置の接地 (アース) が確保されていることを確認して下さい。



12. 電源タップや電源プラグが電源遮断機として利用されている場合には、これが直ぐに手に届く場所に設置して下さい。

13. 付属品は本機製造元が指定したのみをお使いください。

14. カート、スタンド、三脚、ブラケット、テーブルなどは、本機製造元が指定したのみ、もしくは本機の付属品となるもののみをお使いください。カートを使用時の運搬の際は、器具の落下による怪我に十分ご注意ください。

15. 雷雨の場合、もしくは長期間ご使用にならない場合は、電源プラグをコンセントから抜いてください。

16. 故障の際は当社指定のサービス技術者にお問い合わせください。電源コードもしくはプラグの損傷、液体の装置内への浸入、装置の上に物が落下した場合、雨や湿気に装置が晒されてしまった場合、正常に作動しない場合、もしくは装置を地面に落下させてしまった場合など、いかなる形であれ装置に損傷が加わった場合は、装置の修理・点検を受けてください。

17. 本製品に電源コードが付属されている場合、付属の電源コードは本製品以外ではご使用いただけません。電源コードは必ず本製品に付属された電源コードのみご使用ください。



## 法的放棄

ここに含まれる記述、写真、意見の全体または一部に依拠して、いかなる人が損害を生じさせた場合にも、MUSIC Group は一切の賠償責任を負いません。技術仕様、外観およびその他の情報は予告なく変更になる場合があります。商標はすべて、それぞれの所有者に帰属します。MIDAS、KLARK TEKNIK、TURBOSOUND、BEHRINGER、BUGERA および DDA は MUSIC Group IP Ltd. の商標または登録商標です。© MUSIC Group IP Ltd. 2015 無断転用禁止。

## 限定保証

適用される保証条件と MUSIC Group の限定保証に関する概要については、オンライン上 [music-group.com/warranty](http://music-group.com/warranty) にて詳細をご確認ください。

## 重要な注意事項



次の事項の確認を怠ると、アンプリファイヤーやラウドスピーカーの損傷の結果となる場合があります。この用な場合による損傷は、保証の対象外となります。

- ラウドスピーカーが正しいインピーダンスであること。適切な出力ソケットが使われていることを確認してください。
- アンプとラウドスピーカーの接続には、必ずラウドスピーカー用のケーブルを使用してください。楽器用のケーブルやマイクロフォン用のケーブルは使わないでください。

## ご使用前に

この製品は輸送時の安全のために組み立て工場では注意深く梱包されています。ボール紙の箱の状態に損傷が見られる場合は、機器をすぐ調べて、物理的な損傷がないかどうか確認してください。

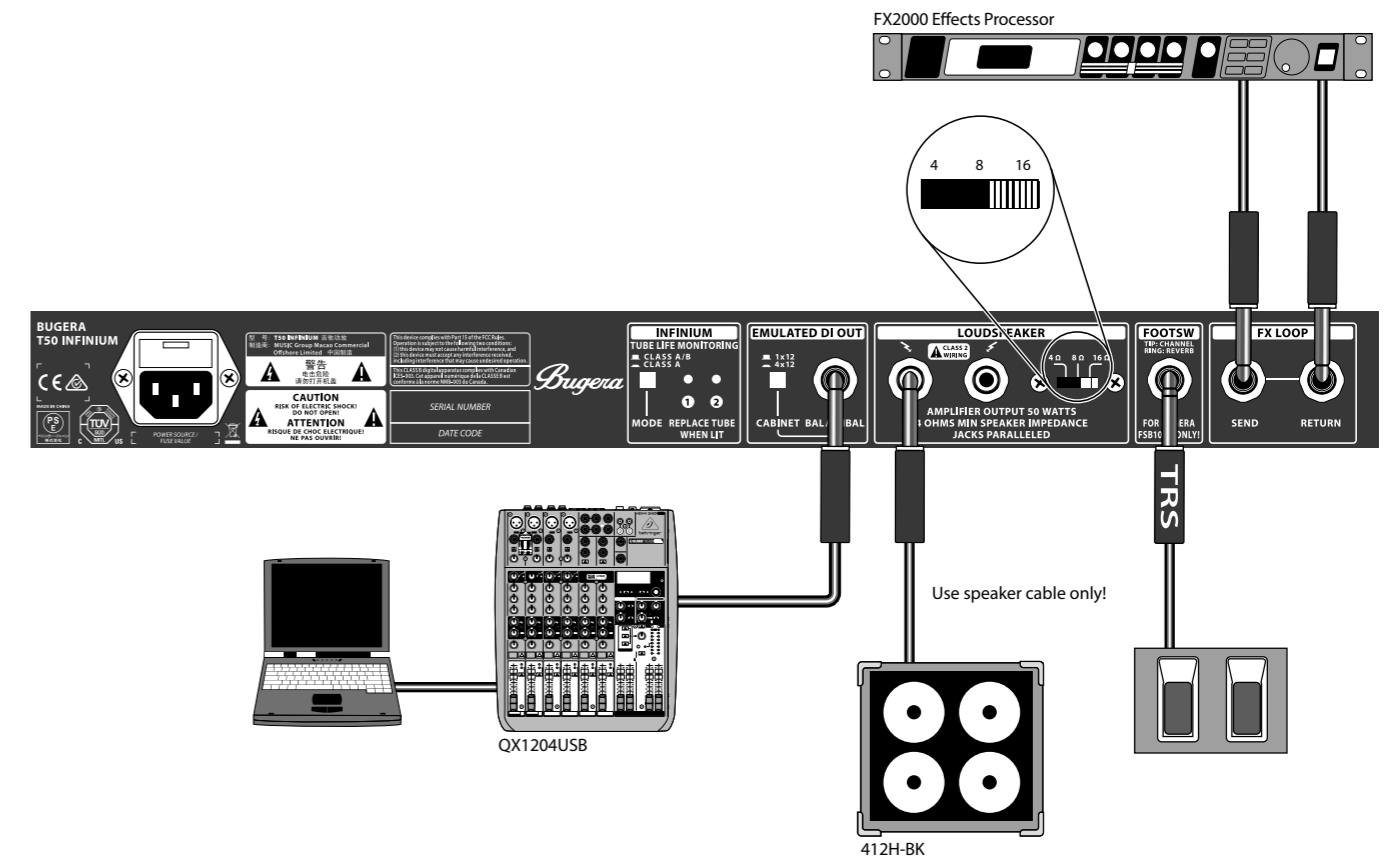
- 機器が損傷していた場合は、弊社に直接送らないでください。すぐに機器を入手した販売店と配達した運送業者に知らせてください。それ以外の場合は、すべての交換/修理の要求が無効になる場合があります。
- 保管と運送による損傷を防止するため、つねにオリジナルの梱包を使用してください。
- 子供から目を離し、機器またはパッケージで遊ばせないでください。
- すべてのパッケージ部材は環境的に適切な方法で処分してください。
- 十分な通風を確保してください。オーバーヒートを避けるため、温熱機をそばで使用しないでください。
- すべての機器が適切にグランド接続されていることを確認してください。グランド接続用の導体を機器や電源ケーブルから外さないでください。機器は常時コンセントの安全用のグランド接続に接続されている必要があります。

## 設置上の重要な注意事項

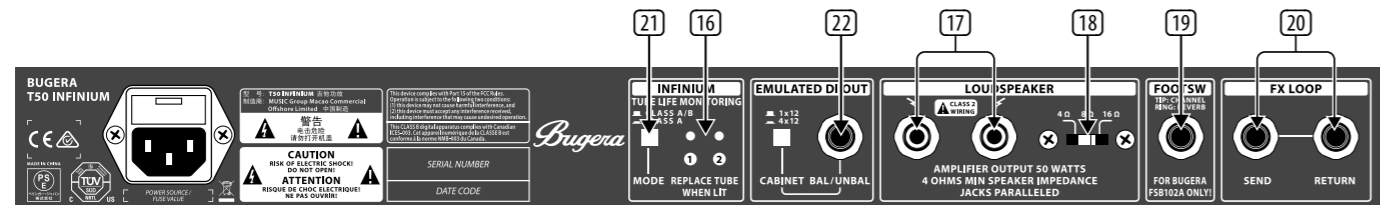
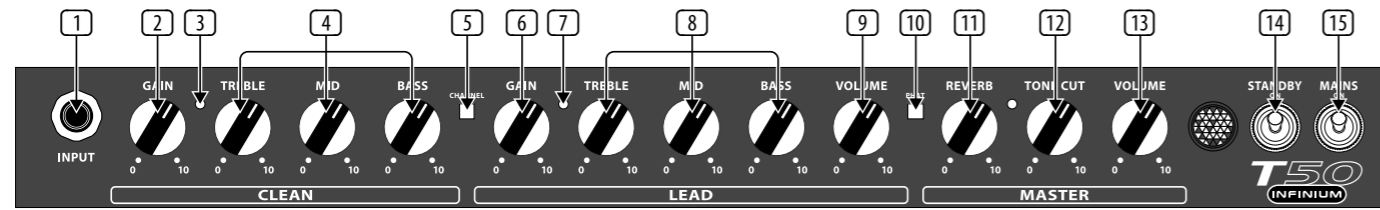
- 強力な放送電波や高周波の発信源の影響により、音質が損なわれる場合があります。トランスミッターと機器との距離を離したり、すべての接続にシールドされたケーブルを使ってください。

# T50 INFINIUM フックアップ

## ステップ 1: フックアップ



# T50 INFINIUM コントロール



## ステップ 2: コントロール

- ① 入力 – このジャックにギターを接続します。
- ② クリーン・ゲイン・ノブ クリーン・チャンネルのゲインの量を調節します。高い値に設定すると、マイルドなオーバードライブがかかります。
- ③ クリーン LED クリーン・チャンネル選択時に点灯します。通常 LED は緑色ですが、PHAT スイッチ有効時にはオレンジ色になります。
- ④ クリーン EQ ノブ クリーン・チャンネルの周波数の高域、中域、低域を調節します。
- ⑤ チャンネル・ボタン クリーン・チャンネルまたはリード・チャンネルのいずれかを選択します。
- ⑥ リード・ゲイン・ノブ リード・チャンネルのゲインおよびオーバードライブの量を調節します。
- ⑦ リード LED リード・チャンネル選択時に点灯します。
- ⑧ リード EQ ノブ リード・チャンネルの周波数の高域、中域、低域を調節します。
- ⑨ リード・ボリューム・ノブ リード・チャンネルの音量を調節します。クリーン・チャンネルの音量と、お好みにあわせてバランスを調節できます。
- ⑩ PHAT ボタン両チャンネルに反映するブーストです。
- ⑪ リバース・ノブ リバース・エフェクトの量を調節します。エフェクトが有効になっているときは、隣接する LED が点灯します。
- ⑫ トーン・カット・ノブ 丸みのある音にしたい時に、高域を削るためのノブです。
- ⑬ MASTER POST PHASE INVERTER 最終的な出力音量を調節する、ボリューム・コントロールです。このコントロールでは、小さめの音量でも、位相インバーターの段階で生じる全倍音をとらえることができます。
- ⑭ スタンバイ・スイッチアンプの出力をミュートし、出力真空管を保護します。
- ⑮ 電源スイッチアンプのオン/オフを切り替えます。電源が入っている時にはジュエル・ランプが点灯し、エラーが起ると点滅します。詳しくは、INFINIUM アドバイスの項をご覧ください。
- ⑯ INFINIUM LED 出力真空管の交換が必要な際に点灯します。電源部は、EL34 または 6L6 真空管をご使用ください。そしてストックの 12AX7 プリアンプ真空管は、互換性のある他の真空管で交換することができます。
- ⑰ ラウドスピーカー出力ジャックスピーカー・キャビネットを接続します。このジャックへの接続には、必ずスピーカー・ケーブルをご使用ください!
- ⑱ インピーダンス・スイッチ 4、8、16Ω のいずれかを選択します。
- ⑲ フットスイッチ・ジャック付属のフットスイッチを接続します。
- ⑳ エフェクト・ループ・ジャックエフェクト機器を接続します。
- ㉑ **MODE** (モード) スイッチスムーズなクラス A、もしくはハイ・レスポンスでタイトなボトムエンドを持つクラス AB の、いずれかのモードに切り替えます。
- ㉒ **EMULATED DI OUT** (エミュレーテッド DI 出力) ジャック 録音機器やライブ・ミキシング機器のライン入力に直接接続する端子です。12 インチ・スピーカー1基、または 4 基搭載キャビネットをエミュレートした信号を出力し、隣接するボタンでいずれかを選択できます。この出力は、アンプのスタンバイ・モード時にも有効で、トーン・カットやマスター・ボリューム・コントロールからも独立です。

# BUGERA INFINIUM TUBE LIFE MONITORING

INFINIUM 真空管寿命モニタリング (INFINIUM Tube Life Monitoring) 回路は、真空管の経年変化に関わらず、出力真空管の性能を最大限引き出し、音色の一貫性を保つよう、出力真空管のバイアスを常にモニタリングします。出力真空管の交換が必要になると、バックパネルにある、その真空管に対応する LED が継続的に点灯します。

真空管の交換が必要になった際は、新しい真空管を差し込めば、即座にアンプの使用を開始できます; 専門技術者による新しい真空管のバイアス調整は不要です。

故障した出力真空管の交換:

1. アンプの電源を切り、触れても安全な温度まで出力真空管が冷えるのを待ちます。
2. 片手の 2 本の指で、真空管の固定器具をシャーシ側に押し下げ、真空管を軽く前後に動かして緩めながらそっと引っぱって、ソケットから外します。
3. 新しい真空管のピンがソケットのホールと、またセンターのコーディング・ピンがソケットの切り込みに合っていることを確認しながら、慎重に真空管を差し込みます。
4. ソケットにしっかり固定されるまで、新しい真空管をゆっくりと押しこみます。
5. アンプリファーマーをスタンバイ・モードに戻します。
6. 真空管が動作温度まであたたまったら、アンプをスタンバイ・モードから切り替えて、オンにします。
7. INFINIUM 真空管寿命モニタリング LED が消えたら、演奏を開始できます。



フロントパネルのライトが頻繁に点滅する場合、アンプに多くの問題が起こっており、正常に動作できない状態となっています。このような場合は、ただちにパワーアンプ真空管を交換していただくことをお勧めします。

# 技術仕様

Preamp Section	
Tube type	4 x 12AX7
Input connector	¼" unbalanced TS
Input impedance	1 MΩ
Rear Panel	
Effects send impedance	1 kΩ
Effects return impedance	65 kΩ
Footswitch input (FSB102A), non-latching	¼" unbalanced TRS
Power Amplifier Section	
Tube type	2 x EL34
Output power	50 W
Impedance switch	4, 8, 16 Ω
Loudspeaker connectors	2 x ¼" unbalanced TS
Power Supply	
Power consumption @ 1/8 max power	150 W
Fuse	100-120 V T 3.15A H 250 V 220-230 V T 1.6A H 250 V
Mains connection	Standard IEC receptacle
Physical	
Dimensions (H X W X D)	322 x 455 x 157 mm (12.7 x 17.9 x 6.2")
Weight	12 kg (26.4 lbs)

# その他の重要な情報

## JP その他の重要な情報

### 1. ヒューズの格納部 / 電圧の選択:

ユニットをパワーソケットに接続する前に、各モデルに対応した正しい主電源を使用していることを確認してください。ユニットによっては、230V と 120V の 2 つの違うポジションを切り替えて使う、ヒューズの格納部を備えているものがあります。正しくない値のヒューズは、絶対に適切な値のヒューズに交換されている必要があります。

**2. 故障:** BUGERA 製品の故障について、弊社は可能な限り迅速に修理をさせていただき意向です。商品を購入した BUGERA 製品取扱店にお問い合わせください。BUGERA デイラーがお近くにならない場合は、[bugera-amps.com](http://bugera-amps.com) のサポート・エリアに列記されている弊社の子会社かディストリビューターにお問い合わせください。

**3. 電源接続:** 電源ソケットに電源コードを接続する前に、本製品に適切な電圧を使用していることをご確認ください。不具合が発生したヒューズは必ず電圧および電流、種類が同じヒューズに交換する必要があります。

*Bugera*